

Le nombre d'indemnités journalières reste limité à 100 par an et par ouvrier ou ouvrière, toute semaine étant considérée comme comportant cinq jours de travail.

Art. 18. Les articles 2, 3, 4, 5, 7, 8, 10, 12, 13, 14, 15, 16 et 17 ne sont pas d'application aux entreprises de fabrication de tubes en papier.

Les articles 8, 14, 15 et 16 ne sont pas d'application aux entreprises de fabrication du papier peint.

Art. 19. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> février 1987 et reste d'application jusqu'au 31 janvier 1989.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 22 octobre 1987.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
M. HANSENNE

Het aantal dagelijkse uitkeringen blijft beperkt tot 100 per jaar en per arbeider of arbeidster, elke week wordt beschouwd als omvatende vijf dagen arbeid.

Art. 18. De artikelen 2, 3, 4, 5, 7, 8, 10, 12, 13, 14, 15, 16 en 17 zijn niet van toepassing op de ondernemingen waar papieren buisjes worden vervaardigd.

De artikelen 8, 14, 15 en 16 zijn niet van toepassing op de ondernemingen waar behangpapier wordt vervaardigd.

Art. 19. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 februari 1987 en blijft van toepassing tot 31 januari 1989.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 22 oktober 1987.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
M. HANSENNE

F. 87 — 2254

20 NOVEMBRE 1987

Arrêté royal modifiant le champ d'application  
du Troisième circuit de travail (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non-marchand, notamment l'article 14, alinéas 2 et 3, modifié par l'arrêté royal n° 473 du 28 octobre 1986;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu les avis des Exécutifs prévus par l'article 6, § 4, 3<sup>o</sup>, et § 7, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que les hôpitaux de moins de nonante lits qui ne font pas l'objet d'un plan de restructuration doivent pouvoir licencier leurs travailleurs Troisième circuit de travail de toute urgence de manière à ce que les préavis se terminent le 31 décembre 1987 au plus tard et donnent ainsi lieu à la prise en charge par l'Etat des rémunérations et des cotisations sociales y afférentes.

Considérant qu'il y a lieu de réintroduire temporairement les maisons de repos et de soins possédant une personnalité juridique de droit public dans le champ d'application du Troisième circuit de travail, alors qu'elles en avaient été exclues, par l'arrêté royal n° 473 du 28 octobre 1986, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1987;

Considérant qu'en effet, la section 5, Secteur social, du Fonds budgétaire interdépartemental ne pourra être appliquée à l'égard des maisons de repos et de soins avant que ne soit conclue la convention prévoyant notamment la conversion des travailleurs du Troisième circuit de travail occupés dans les maisons de repos et de soins en travailleurs du Fonds budgétaire interdépartemental de promotion de l'emploi;

Considérant, en revanche, qu'il n'y a plus lieu de maintenir les hôpitaux dans le champ d'application du Troisième circuit de travail puisqu'une convention prévoyant notamment la conversion des travailleurs du Troisième circuit de travail occupés par les hôpitaux en travailleurs du Fonds budgétaire interdépartemental de promotion de l'emploi est entrée effectivement en vigueur le 1<sup>er</sup> août 1987;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de Notre Ministre du Budget et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Les maisons de repos et de soins qui possèdent une personnalité juridique de droit public restent comprises dans le champ d'application du Chapitre III, Troisième circuit de travail, de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non-marchand.

(1) Voir note à la page suivante.

N. 87 — 2254

20 NOVEMBER 1987

Koninklijk besluit tot wijziging van het toepassingsgebied  
van het Derde Arbeidscircuit (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector, inzonderheid op artikel 14, tweede en derde lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 473 van 28 oktober 1986;

Gelet op de wet van 25 april 1963 op het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de adviezen van de Executieven zoals bepaald door artikel 6, § 4, 3<sup>o</sup>, en § 7, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de ziekenhuizen met minder dan negentig bedden die niet opgenomen zijn in een herstructureringsplan, hun Derde Arbeidscircuit-werknemers bij hoogdringendheid moeten kunnen ontslaan, zodanig dat de opzeggingstermijnen ten laatste op 31 december 1987 eindigen en aldus aanleiding geven tot het betalen door de Staat van de lonen en de sociale bijdragen van die werknemers.

Overwegende dat het nodig is tijdelijk de rust- en verzorgingsinstellingen die een publiekrechtelijke rechtspersoonlijkheid bezitten terug op te nemen in het toepassingsgebied van het Derde Arbeidscircuit daar waar zij er, bij koninklijk besluit nr. 473 van 28 oktober 1986, sedert 1 januari 1987 van uitgesloten waren;

Overwegende dat afdeling 5, Sociale sector, van het Interdepartementaal Begrotingsfonds inderdaad niet van toepassing kan zijn op de rust- en verzorgingsinstellingen vooraleer er een overeenkomst is afgesloten waarin onder andere de omzetting is voorzien van de werknemers die in de rust- en verzorgingsinstellingen in het Derde Arbeidscircuit zijn tewerkgesteld in werknemers van het Interdepartementaal Begrotingsfonds ter bevordering van de werkgelegenheid;

Overwegende daarentegen dat er geen reden meer voorhanden is om de ziekenhuizen in het toepassingsgebied van het Derde Arbeidscircuit te behouden vermits op 1 augustus 1987 een overeenkomst in werking treedt waarin onder andere de omzetting is voorzien van de door de ziekenhuizen in een Derde Arbeidscircuit tewerkgestelde werknemers, in werknemers van het Interdepartementaal Begrotingsfonds ter bevordering van de werkgelegenheid.

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en Onze Minister van Begroting en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De rust- en verzorgingsinstellingen die een publiekrechtelijke rechtspersoonlijkheid bezitten blijven begrepen in het toepassingsgebied van Hoofdstuk III, Derde Arbeidscircuit, van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector

(1) Zie noot volgende bladzijde.

Art. 2. Les hôpitaux sont exclus du champ d'application du Chapitre III, Troisième circuit de travail, de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 précité.

Toutefois, à condition qu'ils présentent un préavis, l'Etat prend en charge, jusqu'au 31 janvier 1988 au plus tard ou, si l'exécution du préavis qui aurait dû se terminer le 31 janvier 1988 au plus tard est suspendue, jusqu'à la fin du préavis, sous déduction des montants prévus à l'article 15, alinéas 1<sup>er</sup>, 2 et 3, de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 précité, des montants de rétrocession fixés en vertu de l'article 16 du même arrêté ou des montants fixés en vertu de l'article 17, alinéa 3, du même arrêté, les rémunérations et les cotisations sociales y afférentes des travailleurs engagés avant le 1<sup>er</sup> juillet 1987 par des hôpitaux de nonante lits au moins ou par des hôpitaux de moins de nonante lits faisant l'objet d'un plan de restructuration prévu par l'arrêté royal du 8 décembre 1986 fixant les normes complémentaires d'agrément des hôpitaux et des services hospitaliers et précisant la définition des groupements d'hôpitaux et les normes particulières qu'ils doivent respecter.

De même, à condition qu'ils présentent un préavis, l'Etat prend en charge, jusqu'au 31 décembre 1987 au plus tard, sous déduction des montants prévus à l'article 15, alinéas 1<sup>er</sup>, 2 et 3, de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 précité, des montants de rétrocession fixés en vertu de l'article 16 du même arrêté ou des montants fixés en vertu de l'article 17, alinéa 3, du même arrêté, les rémunérations et les cotisations sociales y afférentes des travailleurs engagés avant le 1<sup>er</sup> juillet 1987 par des hôpitaux de moins de nonante lits qui ne font pas l'objet d'un plan de restructuration prévu par l'arrêté royal du 8 décembre 1986 précité.

Art. 3. L'arrêté royal du 31 décembre 1986 modifiant le champ d'application du Troisième circuit de travail est abrogé.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> août 1987.

Art. 5. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et Notre Ministre du Budget sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 novembre 1987.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

Le Ministre du Budget,

G. VERHOFSTADT

Art. 2. De ziekenhuizen worden uit het toepassingsgebied gesloten van Hoofdstuk III, Derde Arbeidscircuit, van voormeld koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982.

Voor de werknemers die vóór 1 juli 1987 in dienst worden genomen door ziekenhuizen met ten minste negentig bedden of door ziekenhuizen met minder dan negentig bedden waarvoor een herstructureringsplan geldt dat bepaald wordt bij koninklijk besluit van 8 december 1986 houdende vaststelling van aanvullende normen voor de erkenning van ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten alsmede tot nadere omschrijving van de ziekenhuisgroeperingen en van de bijzondere normen waaraan deze moeten voldoen, neemt de Staat echter, op voorwaarde dat zij een opzeggingstermijn volbrengen en uiterlijk tot 31 januari 1988 of, bij schorsing van de uitvoering van de opzeggingstermijn, die ten laatste op 31 januari 1988 een einde had moeten nemen, tot aan het einde van de opzeggingstermijn, de lonen en de desbetreffende sociale lasten op zich, onder aftrek van de bedragen die bepaald worden bij artikel 15, eerste, tweede en derde lid, van voormeld koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982, van de bedragen van doorbetaling die vastgesteld worden krachtens artikel 16 van hetzelfde koninklijk besluit, of van de bedragen die bepaald worden op grond van artikel 17, derde lid, van hetzelfde besluit.

Evenzo neemt de Staat, op voorwaarde dat zij een opzeggingstermijn volbrengen, tot ten laatste 31 december 1987 voor de werknemers die vóór 1 juli 1987 in dienst worden genomen door ziekenhuizen met minder dan negentig bedden waarvoor geen herstructureringsplan geldt dat bepaald wordt bij het voormeld koninklijk besluit van 8 december 1986, de lonen en de desbetreffende sociale lasten op zich, onder aftrek van de bedragen die bepaald worden bij artikel 15, eerste, tweede en derde lid, van voormeld koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982, van de bedragen van doorbetaling die vastgesteld worden krachtens artikel 16 van hetzelfde besluit, of van de bedragen die bepaald worden op grond van artikel 17, derde lid, van hetzelfde besluit.

Art. 3. Het koninklijk besluit van 31 december 1986 tot wijziging van het toepassingsgebied van het Derde Arbeidscircuit, wordt opgeheven.

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 augustus 1987.

Art. 5. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en Onze Minister van Begroting zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 november 1987.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

De Minister van Begroting,

G. VERHOFSTADT

#### MINISTERE DE L'AGRICULTURE

F. 87 — 2255

20 NOVEMBRE 1987

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 31 juillet 1969  
relatif au commerce des œufs

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime;

Vu la loi du 27 décembre 1938 relative à la création d'un Office national des débouchés agricoles et horticoles, modifiée par l'arrêté royal du 12 septembre 1955 et par la loi du 11 avril 1983;

Références au *Moniteur belge* :

Arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982, *Moniteur belge* du 26 mars 1982.

Arrêté royal n° 473 du 28 octobre 1986, *Moniteur belge* du 20 novembre 1986.

#### MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 87 — 2255

20 NOVEMBER 1987. — Koninklijk besluit  
tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 juli 1969  
betreffende de handel in eieren

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten;

Gelet op de wet van 27 december 1938 betreffende de oprichting van een Nationale Dienst voor de afzet van land- en tuinbouwproducten, gewijzigd bij koninklijk besluit van 12 september 1955 en bij de wet van 11 april 1983;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982, *Belgisch Staatsblad* van 26 maart 1982.

Koninklijk besluit nr. 473 van 28 oktober 1986, *Belgisch Staatsblad* van 20 november 1986.